

WARRANTY AT: | GARANTIE AUF: | GARANTÍA EN: | GARANTIE À : | GWARANCJA NA: | GARANZIA A:  
manhattanproducts.com

EN MÉXICO: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. - Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuatitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500 • La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra. A) Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero. B) Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años. C) Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones: 1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor. 2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico. 3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor. • Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

#### REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE

ENGLISH : This device complies with the requirements of CE 2014/30/EU and / or 2014/35/EU. The Declaration of Conformity for is available at:  
DEUTSCH : Dieses Gerät entspricht der CE 2014/30/EU und / oder 2014/35/EU. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:  
ESPAÑOL : Este dispositivo cumple con los requerimientos de CE 2014/30/EU y / o 2014/35/EU. La declaración de conformidad esta disponible en:  
FRANÇAIS : Cet appareil satisfait aux exigences de CE 2014/30/EU et/ou 2014/35/EU. La Déclaration de Conformité est disponible à :  
POLSKI : Urządzenie spełnia wymagania CE 2014/30/EU i / lub 2014/35/EU. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:  
ITALIANO : Questo dispositivo è conforme alla CE 2014/30/EU e / o 2014/35/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile al:

support.manhattanproducts.com/barcode/177481



North & South America  
IC Intracom Americas  
550 Commerce Blvd.  
Oldsmar, FL 34677, USA

Asia & Africa  
IC Intracom Asia  
4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd.  
Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan

Europe  
IC Intracom Europe  
Löhnbacher Str. 7  
D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners. © IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

Printed on recycled paper.

MH\_177481\_OIG\_0426\_REV\_6.01

# Stereo Headphones Instructions

Model 177481



**manhattan®**  
Life just got easier.™

**Important: Read before use.**  
**Importante: Leer antes de usar.**

#### ENGLISH

- 1 Connect the 3.5 mm headphone plug to the output port on the device.
- 2 Adjust the split headband for a comfortable fit.

For specifications, go to [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com).

#### DEUTSCH

- 1 Schließen Sie den 3,5-mm-Kopfhörer-Stecker an den entsprechenden Ausgang Ihres PCs oder Audiogeräts an.
- 2 Verstellen Sie den Kopfbügel für einen leichten und bequemen Sitz.

Die Spezifikationen finden Sie auf [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Registrieren Sie Ihr Produkt auf [register.manhattanproducts.com/r/177481](http://register.manhattanproducts.com/r/177481) oder scannen Sie den QR-Code auf dem Deckblatt.

#### ESPAÑOL

- 1 Conecte el enchufe de 3,5 mm de los audífonos en el puerto de salida de la PC o dispositivo de audio.
- 2 Ajuste la separación de la diadema para un ajuste cómodo.

Para especificaciones, visite [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Registre el producto en [register.manhattanproducts.com/r/177481](http://register.manhattanproducts.com/r/177481) o escanee el código QR en la cubierta.

## For additional benefits:

Scan to register your  
product warranty

or go to: [register.manhattanproducts.com/r/177481](http://register.manhattanproducts.com/r/177481)





## FRANÇAIS

- 1 Connectez la prise de 3,5 mm du casque à la sortie audio de votre ordinateur.
- 2 Ajustez le casque confortablement à l'aise.

Vous trouvez les spécifications sur [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Enregistrez votre produit sur [register.manhattanproducts.com/r/177481](http://register.manhattanproducts.com/r/177481) ou scannez le code QR figurant sur la couverture.

## POLSKI

- 1 Podłącz wtyczkę słuchawek 3,5 mm do portu wyjścia audio w komputerze lub innym podobnym urządzeniu.
- 2 Wyreguluj pałąk słuchawek, aby wygodnie pasowały.

Pełną specyfikację produktu znajdziecie Państwo na stronie [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Zarejestruj produkt na [register.manhattanproducts.com/r/177481](http://register.manhattanproducts.com/r/177481) lub zeskanuj znajdujący się na pokrywie kod QR.

## ITALIANO

- 1 Collega lo spinotto per cuffie da 3,5 mm alla porta di uscita del computer.
- 2 Regolare la misura della fascia per ottenere un posizionamento comodo.

Per ulteriori specifiche, visita il sito [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Registra il tuo prodotto su [register.manhattanproducts.com/r/177481](http://register.manhattanproducts.com/r/177481) o scansiona il codice QR presente sulla copertina.

## WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the E.U. and other countries with separate collection systems)

**ENGLISH:** This symbol on the product or its packaging means that this product must not be treated as unsorted household waste. In accordance with EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this electrical product must be disposed of in accordance with the user's local regulations for electrical or electronic waste. Please dispose of this product by returning it to your local point of sale or recycling pickup point in your municipality.

**DEUTSCH:** Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

**ESPAÑOL:** Este símbolo en el producto o su empaque indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/EU de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto electrónico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

**FRANÇAIS:** Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

**POLSKI:** Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o uiszczenie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

**ITALIANO:** Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

## ENGLISH

**Keep Out of Reach of Children:** Manhattan products and accessories are not toys. Improper handling by young children may lead to injury or damage.

**Proper Usage:** Keep the device away from moisture (rain, snow, water), heat sources, food, excessive dirt, dust, oil, chemicals, and direct sunlight. Do not insert foreign objects into the device or allow dust to accumulate. Never use hot heat sources to dry the device. If it becomes wet, wipe the exterior with a dry cloth.

**High Risk Applications:** Not intended for use in scenarios where product failure could result in death, serious injury, or environmental harm. Use in such cases is at your own risk. **Explosive Atmospheres:** Do not store or transport flammable or explosive materials with this product. Always unplug and power off the device in areas with potentially explosive atmospheres.

**Connectors and Ports:** To avoid shock or fire, do not touch connectors while in use. Keep them clean and dry. Stop use immediately if connectors appear damaged and contact support. **Cleaning:** Always unplug the device and accessories before cleaning. Use a dry cloth for exterior cleaning only.

Do not insert objects into ports or immerse connectors in liquids – wipe dry and dry thoroughly if needed. **Repairs:** Opening or attempting to repair the product may lead to electric shock, fire, or injury. Repairs should only be done by qualified professionals. Unauthorized repairs may void your warranty. **Medical Device Interference:** Electronic emissions may interfere with personal medical devices, even if compliant with regulations. If interference is suspected, turn off the device immediately and consult the medical device manufacturer or a healthcare professional.

## DEUTSCH

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren: Manhattan-Produkte und -Zubehör sind keine Spielzeuge. Unsachgemäßer Gebrauch durch Kleinkinder kann zu Verletzungen oder Schäden führen. **Bestimmungsgemäßer Gebrauch:** Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit (Regen, Schnee, Wasser), Wärmequellen, Lebensmittel, übermäßiger Verschmutzung, Staub, Öl, Chemikalien und direkter Sonneneinstrahlung. Keine Fremdkörper einführen oder Staubbildungen zulassen. Verwenden Sie keine Heißluftgeräte zur Trocknung. Wird das Gerät nass, wischen Sie die Oberfläche mit einem trockenen Tuch ab. **Einsatz in Hochrisikobereichen:** Nicht für Anwendungen geeignet, bei denen ein Geräteausfall zu Tod, schweren Verletzungen oder Umwelt Schäden führen kann. Die Nutzung in solchen Fällen erfolgt auf eigenes Risiko. **Explosionsgefährdete Bereiche:** Nicht mit brennbaren oder explosiven Materialien lagern oder transportieren. Gerät immer ausschalten und vom Stromnetz trennen, wenn Sie sich in potenziell explosionsgefährdeten Bereichen befinden. **Anschlüsse und Ports:** Zur Vermeidung von Stromschlägen oder Brandgefahr nicht berühren, während sie in Betrieb sind. Trocken und sauber halten. Bei Beschädigung sofort die Nutzung einstellen und den Support kontaktieren. **Reinigung:** Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker des Geräts und des Zubehörs. Nur mit trockenem Tuch reinigen. Keine Gegenstände in Anschlüsse einführen oder Stecker in Flüssigkeiten tauchen – gründlich abwischen und trocknen. **Reparaturen:** Das Öffnen oder eigenständige Reparieren kann zu Stromschlag, Brand oder Verletzungen führen. Nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. **Unautorisierte Reparaturen:** Führen zum Garantieverlust. **Störung medizinischer Geräte:** Elektronische Emissionen können persönliche medizinische Geräte stören, auch wenn Vorschriften eingehalten werden. Bei Verdacht auf Störung Gerät ausschalten und Hersteller oder Arzt kontaktieren.

## ESPAÑOL

## GENERAL PRODUCT SAFETY INSTRUCTIONS

## ESPAÑOL

**Manténgase fuera del alcance de los niños:** Los productos y accesorios Manhattan no son juguetes. El manejo inadecuado por parte de niños pequeños puede causar lesiones o daños.

**Uso adecuado:** Manténgase alejado de dispositivos de humedad (lluvia, nieve, agua), fuentes de calor, alimentos, sustancias excesiva, polvo, aceite, productos químicos y luz solar directa. No introduzca objetos extraños en el dispositivo ni permita acumulación de polvo. Nunca lo seque con fuentes de calor como secadores de cabello.

Si se moja, limpie el exterior con un paño seco. **Aplicaciones de alto riesgo:** No está diseñado para entornos donde una falla pueda causar muerte, lesiones graves o daños ambientales. Su uso en tales situaciones es bajo su propio riesgo. **Atmósferas explosivas:** No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos junto con este producto. Siempre desconecte y apague el dispositivo en zonas con atmósferas potencialmente explosivas.

**Conectores y puertos:** Para evitar descargas eléctricas o incendios, no toque los conectores mientras estén en uso. Manténgalos secos y limpios. Si están dañados, suspenda el uso y contáctese al soporte técnico. **Limpieza:** Desenchufe siempre el dispositivo y los accesorios antes de limpiarlos. Use un paño seco para limpiar el exterior. No inserte objetos en los puertos ni sumerja los conectores en líquidos; límpielos y séquelos bien si es necesario.

**Reparaciones:** Abrir o intentar reparar el producto puede causar descargas eléctricas, incendios o lesiones. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por profesionales calificados. Las reparaciones no autorizadas anulan la garantía. **Interferencia con dispositivos médicos:** Las emisiones electrónicas pueden interferir con dispositivos médicos personales, incluso si cumplen con las normas. Si se sospecha interferencia, apague el dispositivo y consulte con el fabricante o un profesional de salud.

## FRANÇAIS

**Tenir hors de portée des enfants:** Les produits et accessoires Manhattan ne sont pas des jouets. Une mauvaise utilisation par des enfants peut causer des blessures ou des dommages. **Utilisation correcte:** Gardez l'appareil à l'abri de l'humidité (pluie, neige, eau), des sources de chaleur, de la nourriture, de la saleté excessive, de la poussière, de l'huile, des produits chimiques et de la lumière directe du soleil. N'insérez pas d'objets étrangers et n'autorisez pas l'accumulation de poussière. N'utilisez pas de sèche-cheveux pour le sécher. **Applications à haut risque:** N'est pas conçu pour des situations où une panne du produit peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages environnementaux. Toute utilisation dans ces cas se fait à vos risques. **Atmosphères explosives:** Ne stockez ni transportez de matériaux inflammables ou explosifs avec ce produit. Débranchez toujours et éteignez l'appareil dans les zones à atmosphères potentiellement explosive. **Connecteurs et ports:** Pour éviter tout risque de choc ou de incendie, ne touchez pas les connecteurs pendant leur utilisation. Gardez-les propres et secs. En cas de dommage apparent, cessez immédiatement l'utilisation et contactez le support. **Nettoyage:** Débranchez toujours l'appareil et les accessoires avant de les nettoyer. Nettoyez uniquement l'extérieur avec un chiffon sec. N'insérez pas d'objets dans les ports, ne plongez pas les connecteurs dans un liquide - essuyez et séchez soigneusement si nécessaire. **Réparations:** Ouvrir ou tenter d'apparer l'appareil peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures. Confiez les réparations uniquement à des professionnels qualifiés. Les réparations non autorisées annulent la garantie.

## ITALIANO

**Tenere fuori dalla portata dei bambini:** I prodotti e accessori Manhattan non sono giocattoli. Un uso improprio da parte dei bambini può causare lesioni o danni. **Uso corretto:** Tenere il dispositivo lontano da umidità (pioggia, neve, acqua), fonti di calore, sporcizia eccessiva, polvere, oli, sostanze chimiche e luce solare diretta. Non inserire oggetti estranei né permettere l'accumulo di polvere. Non utilizzare fonti di calore asciugacapelli per asciugare il dispositivo. Se si bagna, l'esteriore con un panno asciutto. **Applicazioni ad alto rischio:** Non destinato all'uso in situazioni in cui un guasto del prodotto potrebbe causare morte, lesioni gravi o danni ambientali. L'uso in tali casi è a proprio rischio. **Atmospere esplosive:** Non conservare né trasportare materiali infiammabili o esplosivi con questo prodotto. Scollegare sempre e spegnere il dispositivo in aree con atmosfere potenzialmente esplosive. **Connettori e porte:** Per evitare scosse elettriche o incendi, non toccare i connettori mentre sono in uso. **Manutenzione e pulizia:** Se apparisse danneggiato, interrompere subito l'uso e contattare il supporto. **Pulizia:** Prima di procedere alla pulizia, scollegare sempre il dispositivo e gli accessori. Utilizzare un panno asciutto solo per la pulizia esterna. Non inserire oggetti nelle porte né immergere i connettori in liquidi – pulirli e asciugarli accuratamente se necessario. **Riparazioni:** Aprire o tentare di riparare il prodotto può causare scosse elettriche, incendi o lesioni. Le riparazioni devono essere eseguite solo da professionisti qualificati. Le riparazioni non autorizzate possono invalidare la garanzia. **Interferenze con dispositivi medici:** Le emissioni elettroniche possono interferire con dispositivi medici personali, anche se conformi alle normative. In caso di interferenza, spegnere subito il dispositivo e consultare il produttore del dispositivo medico o un medico.

## POLSKI

**Trzymaj poza zasięgiem dzieci:** Produkty i akcesoria Manhattan nie są zabawkami. Niewłaściwe użytkowanie przez małe dzieci może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.

**Prawidłowe użytkowanie:** Trzymaj urządzenie z dala od wilgoci (deszcz, śnieg, woda), źródeł ciepła, zanieczyszczenia, nadmiernej brudzi, smolek, olejków, chemikaliów i bezpośredniego światła słonecznego. Nie wkładaj żadnych obiektów do urządzenia i nie dopuszczaj do jego nagromadzenia się kurzu. Nigdy nie używaj suszarki włosów do suszenia urządzenia. Jeśli urządzenie jest wilgotne, wytrzyj zewnętrzną powierzchnię suchą szmatką.

**Zastosowania wysokiego ryzyka:** Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań, w których jego awaria mogłaby prowadzić do śmierci, poważnych obrażeń lub szkód dla środowiska. Użycie w takich przypadkach odbywa się na własne ryzyko.

**Atmosfera wybuchowa:** Nie przechowuj ani nie transportuj materiałów łatwopalnych lub wybuchowych z tym produktem. Zawsze odłącz i wyłącz urządzenie w miejscach o potencjalnie wybuchowej atmosferze. **Złącza i porty:** Unikajnie porażenia prądem lub pożaru, nie dotykaj złączy podczas pracy urządzenia. Trzymaj je suche i czyste. W przypadku uszkodzenia najdłużej przewidywanego użytkowania i skontaktuj się z pomocą techniczną.

**Czyścienie:** Przed czyszczeniem urządzenia zawsze odłącz urządzenie i akcesoria od zasilania. Czyść tylko zewnętrzną powierzchnię suchą szmatką. Nie wkładaj przedmiotów do portów ani nie zamykaj złączy w cieple – w tym trybie dokładanie osuszone w razie potrzeby. **Naprawy:** Otwarcie lub samodzielna próba naprawy może prowadzić do porażenia prądem lub obrażeń. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów. Nieautoryzowane naprawy mogą uniemożliwić gwarancję. **Zakłócenia w urządzeniach medycznych:** Emisje elektroniczne mogą zakłócić działanie osobistych urządzeń medycznych, nawet jeśli spełniają normy. W przypadku podjęcia decyzji natychmiast wyłącz urządzenie i skontaktuj się z producentem urządzenia medycznego lub lekarzem.

## ITALIANO

**Tenere fuori dalla portata dei bambini:** I prodotti e accessori Manhattan non sono giocattoli. Un uso improprio da parte dei bambini può causare lesioni o danni.

**Uso corretto:** Tenere il dispositivo lontano da umidità (pioggia, neve, acqua), fonti di calore, sporcizia eccessiva, polvere, oli, sostanze chimiche e luce solare diretta. Non inserire oggetti estranei né permettere l'accumulo di polvere. Non utilizzare fonti di calore asciugacapelli per asciugare il dispositivo. Se si bagna, l'esteriore con un panno asciutto. **Applicazioni ad alto rischio:** Non destinato all'uso in situazioni in cui un guasto del prodotto potrebbe causare morte, lesioni gravi o danni ambientali. L'uso in tali casi è a proprio rischio. **Atmospere esplosive:** Non conservare né trasportare materiali infiammabili o esplosivi con questo prodotto. Scollegare sempre e spegnere il dispositivo in aree con atmosfere potenzialmente esplosive. **Connettori e porte:** Per evitare scosse elettriche o incendi, non toccare i connettori mentre sono in uso. **Manutenzione e pulizia:** Se apparisse danneggiato, interrompere subito l'uso e contattare il supporto. **Pulizia:** Prima di procedere alla pulizia, scollegare sempre il dispositivo e gli accessori. Utilizzare un panno asciutto solo per la pulizia esterna. Non inserire oggetti nelle porte né immergere i connettori in liquidi – pulirli e asciugarli accuratamente se necessario. **Riparazioni:** Aprire o tentare di riparare il prodotto può causare scosse elettriche, incendi o lesioni. Le riparazioni devono essere eseguite solo da professionisti qualificati. Le riparazioni non autorizzate possono invalidare la garanzia. **Interferenze con dispositivi medici:** Le emissioni elettroniche possono interferire con dispositivi medici personali, anche se conformi alle normative. In caso di interferenza, spegnere subito il dispositivo e consultare il produttore del dispositivo medico o un medico.